



信息包装设计稿件信息		Baseus	
基本信息	产品型号	PPCXZ10	
	产品名称	倍思 磁吸无线充电器底座10000mAh 20W 黑/白色 (倍思小系列无线充电器Type-C to Type-C 60W (20W/3A) 50cm 黑/白色)	
	产品方案编码	HSM-ZR-NX-PPCXZ10	
	物料编码	1000043536	包装规格+版本号 PB3695Z-POA0
	物料规格描述	1000043536	
设计需求	包装平面设计	丁悦豪 80G 88*58mm 单色双面印刷 10页20 骑马钉	黄金华
	包装设计结构	丁悦豪	

版本	变更日期	变更描述
P0A0	2022-06-10	初始版本

包装审核区域责任划分		Baseus
产品相关	产品外观/参数/铭牌	产品经理/项目主管请在此处签名
	彩盒/说明书文案	
	执行标准/生产商信息	
认证相关	认证相关文案	认证工程师请在此处签名
	认证相关图标	
品质相关	法律法规相关文案	品质工程师请在此处签名
	警示语	
定制需求	定制渠道需求	定制代表请在 此处 签名
品类相关	产品功能/图标表达	品类策划/文案策划请在 此处 签名
	文案部分/翻译	
	产品条形码	
包装设计相关	公司地址信息	包装设计/组长/主管请在 此处 签名
	文件基于最新量产版	
	包装设计规范	

Baseus Magnetic Bracket Wireless Fast Charge Power Bank 10000mAh 20W
 信息 磁吸设计+支架快速无线充电充电宝10000mAh 20W
 Baseus Batterie externe a charge rapide sans fil avec support magnétique 10000mAh 20W
 Power Bank magnético per ricarica rapida e wireless Baseus 10000mAh 20W
 Baseus Magnetische Halterung Drahtlose Schnellladung Batteriepaket 10000 mAh 20 W
 Baseus Power Bank de 10.000 mAh y 20W con Carga Rápida Inductiva y Soporte Magnético

User Manual | 取扱説明書 | Mode d'emploi |
Manuale d'uso | Podręcznik użytkownika | Manual del usuario |

Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.
 Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour
 future référence ultérieure.
 Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per
 riferimento futuro.
 Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie
 es zum späteren Nachschlagen auf.
 Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras
 consultas.

[illegible]

ES

1. Parámetros del producto

Marca: Baseus
 Nombre: Power bank de 10.000 mAh con Carga Rápida inalámbrica y Soporte Magnético
 Batería: Bateria de LiPo21700
 Baterías: Batería de Litio-polímero
 Materiales: ABS + PC
 Capacidad de la batería: 10000mAh, 38,5Wh
 Tasa de conversión de energía: 75%
 Entrada: 5V-2.0A, 3.0V-3.0A, 4.2V-2.0A
 Salida: 1Tipo: 3.0V-3.0A, 8.0V-2.2A, 12.0V-1.5A
 Potencia máxima de carga inalámbrica: 5W/7.5W/10W/15W
 Salida total: 3.0V-3.0A
 Tamaño: 111,3x63x20,3mm
 Peso: ~220g

2. Lista de embalaje

- 1 Banco de alimentación
- 1 Manual de usuario
- 1 Tarjeta de garantía
- 1 Cable de Carga

3. Diagrama del producto

Diagrama del producto: Power Switch

Diagrama de conexión: Type-C In/Out

4. Descripción del producto

Este producto es un power bank portátil que puede cargar, por cable o de manera inalámbrica, móviles, tabletas y otros productos electrónicos. El producto combina la carga por cable y la inalámbrica con un diseño magnético y una pantalla digital LED en la parte superior que se utiliza como soporte para un teléfono. También proporciona carga rápida de 20W y carga rápida inalámbrica de 15W, con circuitos de protección contra sobrecarga, sobrecalentamiento y cambios de temperatura, entre otros.

5. Entorno de uso

Temperatura de funcionamiento: zona no tropical, de 0°C a 35 °C

6. Descripción de los iconos

Los iconos de la etiqueta se refieren al "período de uso efectivo de la protección medioambiental", no al período de garantía de calidad del producto. Todos los productos electrónicos contienen sustancias químicas y nocivas como el plomo, el mercurio, el cadmio, etc. Una vez pasada la fecha de vencimiento, las sustancias químicas nocivas pueden filtrarse o mutar, causando la contaminación del medio

FR

1. Paramètres du produit

Marque : Baseus
Nombre de batteries : 2xPZC II
Batteries : Batterie Li-Polyimère
Matériau : ABS + PC
Capacité de la batterie : 10000mAh 38.5Wh
Taux de conversion énergétique : > 75%
Type-C Entrée: 5.0V ~ 3.0A / 9.0V ~ 2.0A
Type-C Sortie: 5.0V ~ 3.0A / 5.0V ~ 2.25A / 12.0V ~ 1.5A
Capacité charge sans fil : 5W/7.5W/10W/15W
Sortie totale: 5.0V ~ 3.0A
Taille: 111 x 36x8, 3x20, 3mm
Série: Environ 220g

2. Liste d' emballage

- 1 Power bank
- 1 mode d'emploi
- 1 carte de garantie
- 1 Câble de recharge

3. Schéma du produit

4. Description du produit

Ce produit est une batterie externe qui peut charger par câble ou sans fil les téléphones portables, tablettes, et autres produits digitaux. Ce produit combine la charge filaire avec la charge sans fil avec un design magnétique et un écran d'affichage LED, qui peut aussi être utilisé comme un support pour les téléphones. Il prend également en charge un chargement rapide de 20W PPS et une charge rapide sans fil de 15W avec une protection aux décharges excessives, aux surcharges et au surchauffement, et d'autres protocoles de sécurité.

5. Environnement d'utilisation

Température ambiante : zone de stockage, 0°C à 35 °C

6. Description des icônes

Le symbole «E» dans l'état de la batterie indique la période d'utilisation efficace de la protection de l'environnement, y compris la période d'assurance qualité du produit. Tous les produits électroniques contiennent des substances toxiques et nocives comme le plomb, le mercure,

ambiente o provocando graves daños a las personas y a la propiedad. "Vida útil de protección medioambiental": significa que todos los productos electrónicos deberán ser utilizados dentro del período de validez, ya no seremos responsables de la calidad de los productos por los problemas de riesgo de seguridad que se produzcan después de la vida útil segura.

7. Instrucciones de Uso

- Botón de encendido
 - Para pasar el estado de la batería:
- Presione el botón una vez para comprobar el estado de la batería (energía restante).
- Para cargar mediante cable:
 - El power bank comenzará a funcionar automáticamente cuando se conecte un cable de carga. Sin embargo, debido a problemas de compatibilidad de algunos teléfonos, es posible que pulea el botón de encendido una vez para empezar a cargar.
- Ambos cables permanecerán encendidos por 30 segundos después de presionar el botón, tras los cuales, si no hay ningún dispositivo conectado, se apagará automáticamente.
- Al cargar de manera inalámbrica:
 - Presione el botón una vez para iniciar el modo de carga inalámbrica, ponga su dispositivo (compatible con carga inalámbrica) en el área de carga para iniciar la carga inalámbrica en un plazo de 30 segundos después de que el indicador se ilumine.
 - El modo de carga inalámbrica se apagará automáticamente tras 30 segundos si no hay nada en el área de carga.

8. Consejos para la carga inalámbrica

- Coloque el teléfono en el área de carga inalámbrica como se muestra en la imagen) para cargar de manera inalámbrica. La distancia entre el teléfono que se carga y el power bank debe ser menor a 8 mm para que la carga inalámbrica funcione; si no, se detendrá la carga y será necesario ajustar la posición del teléfono.
- Evite interferencias de advertencia de seguridad:
 - No debe haber ningún objeto o material metálico (como placas de hierro, anillos, carcasas de teléfono metálicas, etc.) entre la parte trasera del teléfono y el área de carga al cargar de manera inalámbrica.
 - Si el producto interfiere con otros dispositivos electrónicos, puede que deba retirar el receptor del teléfono no esté autorizado para usarlo.
 - Si el teléfono emite una alarma de advertencia de seguridad, retire inmediatamente el teléfono en la carcasa del teléfono. Por favor, primero deje enfriar el teléfono, retire el teléfono y elimine los objetos extraños.
 - Por favor, no desamonte el producto por su cuenta. Su mal uso o la colocación inadecuada de un teléfono pueden dañar o comprometer la vida útil del producto, por lo que nuestra empresa no asumirá ninguna responsabilidad legal ni ofrecerá garantía alguna. Gracias por su comprensión.
 - Debido a la forma de la conexión, la capacidad de la batería del banco de alimentación no siempre coincide con la capacidad de la batería.
 - Debido a la gran variedad de baterías de teléfonos móviles (por lo menos una vez cada 5 meses recomendamos) para mantener su vida útil prolongada.

● Evite golpear o frotar fuertemente contra el producto, incluyendo golpear, lanzar, pisotear, apretar, etc.

-13-

EN English	01
JP 日本語	04
FR Français	06
IT Italiano	08
DE Deutsch	10
ES Español	12

mercure, le cadmium, etc. une fois la date limite expirée, les substances toxiques ne peuvent plus être utilisés, polluant l'environnement ou causant de graves dommages aux personnes et aux biens. La durée de vie de la protection de l'environnement s'applique que tous les produits électroniques devront être utilisés pendant la période de validité. Nous ne serons plus responsables de la qualité des produits pour les problèmes de risque de sécurité qui surviennent après la durée de vie en toute sécurité.

7. Instruction d'utilisation

Bouton d'alimentation

Appuyer une fois sur le bouton pour vérifier l'état de charge de la batterie (la charge restante).

1. Indicateur va s'allumer pendant 30s avant s'éteindre automatiquement.

(1) Lors du chargement l'alimentation

La batterie externe va automatiquement commencer à transmettre de la charge lorsque vous y connectez un câble. Mais, du à certains problèmes de compatibilité avec certains téléphones, vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation pour démarrer le chargement. Le mode qui va décharger la charge va rester allumé pendant 30s. Si durant ces 30s, votre appareil ne se connecte, le mode s'éteint automatiquement.

(2) Lors de la charge sans fil

Appuyer sur le bouton une fois pour éteindre le mode sans fil, puis mettre votre appareil qui est compatible avec la charge sans fil sur la surface de chargement sans fil ayant l'indicateur de 30s après l'illumination de l'indicateur. Le mode de charge sans fil va se désactiver automatiquement après 30s si rien n'est mis sur l'aire de charge sans fil.

8. Astuces pour la charge sans fil

Mettez votre téléphone sur la surface de charge sans fil (comme montré dans l'image) pour allumer la charge sans fil. La distance entre le téléphone et la batterie externe doit être plus petite que 5mm pour que la charge puisse s'opérer, sinon la charge s'arrête.

Si, parfois, les coques en métal, etc, entre l'arrière du téléphone et l'aire de charge sans fil.

9. Instructions d'avertissement sécuritaire

• Ne doit avoir aucun objet en métal ou métallique (comme des accessoires en fer, des bagues, des coques en métal, etc) entre l'arrière du téléphone et l'aire de charge sans fil.

(1) Lors de la charge sans fil, si il y a des interférences ou si il y a une surchauffe, c'est peut-être due à la bobine de réception du téléphone qui ne se sont pas bien alignée avec celle de la batterie externe, si il y a des objets en métal dans la coque du téléphone. Essayez de retenir le téléphone en premier, puis enlevez la coque de protection du téléphone, puis alignez à nouveau le téléphone dans la bonne position.

• Ne essayer pas de démonter le produit vous-même. Une mauvaise utilisation ou démontage des composants du produit pourraient abîmer le produit et réduire sa durée de vie, et notre compagnie ne sera pas légalement responsable si n'offrira de garantie. Merci de votre compréhension.

• En raison de l'efficacité de la connexion, la capacité de la batterie du power bank n'augmente pas la capacité de charge.

• Veuillez charger votre power bank (banque d'alimentation) prudemment (au moins une fois tous les 5 mois est recommandé) afin de maintenir sa longue durée de vie.

• Évitez toute action physique violente contre le produit, notamment le flapper, le jeter, le piétiner, le presser, etc.

-1-



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EC. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be recycled. The crossed-out trash can symbolizes that this is a category of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE et de la directive 2006/66/CE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme les équipements électroniques et électriques.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE e della direttiva 2006/66/CE. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettroniche ed elettriche.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/UE der Richtlinie 2006/66/EC. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern von einem Recyclingzentrum abgehoben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/UE y Directiva 2006/66/CE. Está terminantemente prohibido deschar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar. El producto debe ser llevado a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos electrónicos y electrónicos.

IT

1. Product Specifications

Brand: Bassus

Name: Magnetic Bracket Wireless Fast Charge Power Bank 10000mAh

Model No.: PPKCZ10

Battery: Polymer Lithium battery

Material: ABS+PC

Power Capacity: 10000mAh/38.5Wh

Input Type: Micro USB / Type-C

Output Type: 5V~3A, 9V~2A

Type-C Output: 5V~3A, 9V~2A, 12V~1.5A

Wireless Output: 5W/7.5W/10W/15W

Product Size: 111x56.9x7.0x3.3mm

Product Weight: About 220g

2. Packaging List

Power Bank *1

User Manual *1

Warranty Card *1

Charging Cable *1

3. Product Wireframe

4. Product Description

This product is a portable power bank that can provide wired or wireless charging mobile phones, tablets, and other digital products. The product combines cable charging and wireless charging functions. It has a magnetic bracket design and LED digital display which can be used as a phone mount or stand as well. It also supports 20W PD fast charging and 15W wireless fast charging with built-in overcurrent, over-discharge, temperature protection and other safety protection circuits.

5. Use Environment

Working Temperature: Non-tropical area, 0°C to 35 °C

6. Iron Color Description

The Sycar icon refers to the "valid environment-friendly use period"; the product quality assurance period. Electronic products contain toxic and harmful substances.

-1-

1. Parametri del prodotto

Marchio: Bassus

Nome: Power Bank magnetico per ricarica rapida e wireless 10000mAh

Modello n°: PPKCZ10

Batteria: batteria ai polimeri di litio

Materiale: ABS + PC

Capacità batteria: 10000mAh - 38.5Wh

Tasso di conversione di energia: >=90%

Ingresso Tipo-C: 5.0V~3.0A, 9.0V~2.0A

Output Type: 5.0V~3.0A, 9.0V~2.0A, 12.0V~1.5A

Uscita di carica wireless: 5W/7.5W/10W/15W

Uscita tipo: 5.0V~3.0A

Dimensioni: 111x56.9x7.0x3.3mm

Peso: ~220g

2. Contenuto

Banca energetica*1

Manuale utente*1

Scheda di garanzia*1

Cavo di Ricarica*1

3. Schema prodotto

4. Descrizione del prodotto

Questo prodotto è un power bank portatile che può fornire una ricarica cablata wireless per telefoni cellulari, tablet e altri prodotti digitali. Il prodotto combina ricarica via cavo e la ricarica wireless insieme al design magnetico e al display digitale LED, che può essere utilizzato anche come supporto per il telefono. Supporta anche ricarica veloce PD da 20W e la ricarica veloce wireless da 15W con protezione sovraccorrente incorporata, alla temperatura e altri circuiti di protezione di sicurezza.

5. Ambiente di utilizzo

Temperatura di lavoro: area non tropicale, da 0°C a 35 °C

6. Descrizione delle icone

La durata di 5 anni si riferisce al "periodo di utilizzo efficace della protezione ambientale", non al periodo di garanzia della qualità del prodotto. Tutti i prodotti elettronici contengono sostanze tossiche e dannose come piombo, mercurio, cadmio, ecc.; una volta scartati, le sostanze tossiche e nocive possono fuoriuscire o mutare.

-2-

It is hereby declared that PPKCZ10, a product model of Shenzhen Bassus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU, RoHS, and complies with the Declaration of Conformity can be found on the following website: www.bassus.com.

Il est déclaré par le présent document que PPKCZ10, un modèle de produit de Shenzhen Bassus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, RoHS, et se conforme à la déclaration de conformité CE disponible sur le site Web suivant: www.bassus.com.

Si dichiara che PPKCZ10, un modello di prodotto di Shenzhen Bassus Technology Co., Ltd., rispetta le disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU, RoHS, ed è conforme alla Dichiarazione di Conformità CE disponibile sul seguente sito web: www.bassus.com.

Hiermit wird erklärt, dass PPKCZ10, ein Produktmodell von Shenzhen Bassus Technology Co., Ltd., mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU, RoHS, und die vollständige Erklärung der Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.bassus.com.

Por la presente declaramos que PPKCZ10, un modelo de producto de Shenzhen Bassus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, RoHS, y cumple con la Declaración de Conformidad CE disponible en el siguiente sitio web: www.bassus.com.

such as lead, mercury and cadmium. The overuse of these products may lead to leakage or mutation of these toxic and harmful substances, causing environmental pollution or damage to people's health and property. The term of "environment-friendly use product" means that all electronic products should be used within this valid period. We are free of any responsibility against safety issues caused by using product beyond its safe service life.

7. Operation Instructions

Power button

① To check battery status:
Press the button once to check the battery status (remaining power). The indicator light up about 30s before it automatically turn off.

② When charging using a cable:
Place your phone with the indicator light up to start up when you connect a charging cable to it. However, due to compatibility issues, for some phones you need to press power button once to start charging. The output mode will stay 30s after you press the button, during which if there's no device connected, the mode will automatically shut down.

③ When charging wirelessly:
Press the button once to initiate the wireless charging mode, your top device support wireless charging onto the charging area to start wireless charging in 30s after indicator light up. The wireless charging mode will automatically shut down if the nothing put onto the charging area in 30s.

8. Wireless Charging Tips

Place your phone with the indicator light up on the charging area (as it shows in the picture) to start wireless charging. The distance between the charging phone and the power bank must be within 8mm for wireless charging to work, if not it will stop charging, and you need to adjust the phone's position.

9. Safety warning instructions Tips

• There mustn't be any metal objects or materials (like iron plates, rings, metal phone cases, etc.) on the charging area, and then align it to the correct position.

• Please don't charge, if any interference or serious overheating occurs, it may be that the receiving coil of the charging phone is not completely aligned with the wireless charging coil, or if there's metal object in the phone case. Please use it to cool down the phone and then align it to the correct position.

• Please do not dismantle the product by yourself. Improper use or placement may compromise the service life or damage the product, to which our company will bear equal legal responsibilities nor offer any guarantee. Please understand.

• Please charge your phone with conversion efficiency, so the battery capacity of power bank is not equal to the rechargeable capacity.

• Please charge your power bank periodically (recommending at least once every month) in order to maintain a long service life.

• Avoid strong physical effects, including knocking, throwing, trampling, squeezing, etc.

-2-

causando inquinamento ambientale o gravi danni a persone e cose. "Durata di protezione dell'ambiente" significa che tutti i prodotti elettronici dovranno essere utilizzati entro il periodo di validità. Non saremo più responsabili della qualità dei prodotti per i problemi di rischio per la sicurezza che si verificano dopo la vita di servizio.

7. Istruzioni per l'uso

Tasto di accensione

① Per controllare lo stato della batteria:
Premere il pulsante una volta per controllare lo stato della batteria (energia residua). L'indicatore si accende per circa 30 secondi prima di spegnersi automaticamente.

② Quando si carica utilizzando un cavo:
Il power bank inizia automaticamente a funzionare quando si collega un cavo caricato ad esso. Tuttavia, a causa di problemi di compatibilità, per alcuni telefoni è necessario premere il pulsante di accensione una volta per iniziare la ricarica. Il modo di uscita rimarrà in 30 secondi dopo aver premuto il pulsante, durante il quale il telefono non sarà collegato. Se non viene collegato alcun dispositivo, il modo di uscita si spegnerà automaticamente.

③ Quando si carica in modalità wireless:
Premere il pulsante una volta per avviare la modalità di ricarica wireless, mettere il dispositivo (supporto la ricarica wireless) sulla di ricarica per avviare la ricarica wireless in 30s dopo che l'indicatore si accende. La modalità di ricarica wireless si spegne automaticamente se non c'è niente messo sulla di ricarica entro 30 secondi.

8. Suggerimenti per la ricarica wireless

Posizionare il tuo telefono sulla di ricarica wireless (come mostra l'immagine) per la ricarica wireless. La distanza tra il telefono in carica e la banca di potere deve essere inferiore a 8 mm perché la ricarica wireless funzioni, altrimenti smetterà di caricare e occorrerà regolare la posizione del telefono.

9. Avvertenze di sicurezza

• Non ci devono essere oggetti o materiali metallici (come piastre di ferro, anelli, custodia metallica del telefono, ecc.) tra la parte posteriore del telefono in carica e la di ricarica quando si carica senza fili.

• Quando si carica senza fili, se si verifica un'interferenza o un grave surriscaldamento, può essere che la bobina di ricezione del telefono in carica non sia completamente allineata con la bobina di ricarica senza fili, o se c'è un oggetto metallico nella custodia del telefono. Si prega di provare prima a raddrizzare il telefono, rimuovere la custodia del telefono, o allineare la bobina di ricezione del telefono.

• Si prega di non smontare il prodotto da soli. L'uso o il posizionamento impropri comprometteranno la durata di vita e danneggiare il prodotto, per il quale la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità legale né offre alcuna garanzia. Vi preghiamo di comprendere.

• Power il tuo power bank periodicamente (consigliamo almeno una volta ogni mese) per mantenere una lunga durata.

• Evitare qualsiasi azione fisica forte contro il prodotto, incluso il martellamento, il calpestamento, lo schiacciamento, ecc.

-3-

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

[illegible]